4. Дзасохов М.С. Нижний Ир. Владикавказ: Ир, 2007. 490 с.
<https://lib.education/book/3215315/c05fe9?id=3215315&secret=c05fe9>
5. Зализняк А.А. Древнерусские энклитики. М.: Языки славянских культур, 2008. 280 с.
6. Кольцова Л.М. Текстовая пунктуация и ее содержательные свойства. Текстовая пунктуация и ее содержательные свойства // Cuadernos de Rusistica Espanola. 2005. Т. 1. С. 243-253.
<https://revistaseug.ugr.es/index.php/cre/article/view/1875/2054>
7. Орфографические и пунктуационные правила осетинского языка. Владикавказ: Ир, 2004. 80 с.
8. Осетинский национальный корпус. http://corpus.ossetic-studies.org/search/index.php?interface_language=ru
9. Правила русской орфографии и пунктуации. М.: Учпедгиз, 1956. 176 с.
10. Циммерлинг А. В. Клитики и информационная структура высказывания в древнечешском языке // Вестник Московского государственного гуманитарного университета им. М.А. Шолохова. Филологические науки. 2015. № 1. С. 74-95.

Кузьмина Р.П.

Концептуализация солнца в поэтическом дискурсе эвенов

*Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера
Сибирского отделения Российской академии наук
(Россия, Якутск)*

doi: 10.18411/trnio-11-2021-201

Аннотация

В статье дается описание концепта *солнце* в эвенском поэтическом дискурсе. Определяются структурные признаки данного концепта в индивидуально-авторской картине мира эвенских поэтов. Образные признаки концепта *солнце* выражены посредством метафорических выражений и устойчивых сравнений.

Ключевые слова: поэтический дискурс, солнце, концептуальные признаки, лингвокультура, авторская картина мира, метафора.

Abstract

The article describes the concept of the sun in the Even poetic discourse. The structural features of this concept in the individual author's picture of the world of the Even poets are determined. The figurative signs of the concept of the sun are expressed through metaphorical expressions and stable comparisons.

Keywords: poetic discourse, sun, conceptual signs, linguoculture, author's picture of the world, metaphor.

Образ солнца в поэтическом дискурсе эвенов символизирует жизнь. В эвенском языке с дефиницией 'солнце' функционирует лексическая единица *нёлтэн*, восходящая к глагольной основе *нё-* 'выйти'. Лексема *нёлтэн* является образователем составных слов, объективирующих номинации сторон света или те или иные природные явления: *нёлтэн гөбэнмэйгидэн* 'запад'; *нёлтэн гөбэнмэин* 'заход солнца'; *нёлтэн кулибиңсэн* 'солнечное затмение'; *нёлтэн хенмэйгидэн* 'восток', *нёлтэн хиптун*, *нёлтэн хедэкэн*, *нёлтэн хенмэин* 'восход солнца'.

При изображении образа *солнца* в эвенской языковой картине мира чаще всего используются адъективы *хутаня*, *хутарси~хутахри*, *хутар* 'ослепительный, яркий, блестящий', *нямси~няхми* 'теплый', *мэңэн* 'серебряный, золотой', *хуланя мэңэн* 'золотой', *мэрэңэ*, *мэрэти* 'круглый'.

Синонимами глагольной лексемы *нёлтэндэй* 'светить солнцу' в эвенских говорах выступают различные лексемы, например:

- *гарпудай* 'излучать свет, светить, сиять, освещать лучами (о солнце), проникать (о лучах солнца)';
- *хедэй* 'взойти (о солнце)' функционируют со значением 'показаться, выглянуть, высунуться; взойти, прорасти (о растениях)';

- *гөбэдэй* 'погружаться, тонуть, вязнуть, нырять; исчезать, скрываться, прятаться; заходить, закатываться, скрываться, садиться (о небесных светилах)', например: *нөлтэн гөбдөкөн* 'заход, закат солнца';
- *гэптэрэндэй* 'исчезнуть, скрыться; утонуть, уйти, закатиться (о небесных светилах, о солнце, о луне)'.

В эвенском поэтическом дискурсе концепт *солнце* чаще всего наделяется признаками стихий – **огня**, который вербализуется в лингвокультуре эвенов при помощи выражений *нөлтэн тогон* 'огни солнца, солнечный огонь', *нөлтэкэг* 'солнцепёк': *Хэгэн ясаллан, анаң көөлэн, Нөлтэн тоган хэткэттэн...* [2, с. 33]. 'В соболиные глаза, на рога горного барана, Огни солнца падают...' (букв.).

Согласно М. В. Пименовой: «Признаки концептов, представляющие национальную картину мира, консервативны. И в то же время картина мира народов меняется, структура признаков концептов расширяется за счет продолжающегося познания мира» [3, с. 174]. В индивидуально-авторской картине мира в структуре концепта выявлены различные когнитивные признаки, выраженные посредством концептуальных метафор.

Одним из образных признаков являются **витальные**, реализующиеся следующим образом: *...Киманя төгсэлбу, Аюасниди, Гэлчэ инэуи, Төр ойлин чөндунни...* [7, с. 6]. 'Густые облака задвинув, День проснулся, Всю землю осветил' (букв.); *...Нөлтэн титнан, Хилэс ойлан. Эрэли як бэкэчэн, Өрэлдэн, чочаннан, Нөлтэнкэв эвэчэч бакалдан...* [Там же, с. 7]. '**Солнце брызнуло** на росу. Все вокруг радуются, танцуют, Солнышко весело встречаются...' (букв.); *...Өгинук нөлтэн көөттэн: -Төрдүлэ хедэну, Нэрими, дуслии тиниву, Ай бичэ, гөникэн, Мусэмникэн мулгаттан* [Там же, с. 7]. 'Сверху солнце смотрит..., С улыбкой подумала...' (букв.); *Нөлтэн мөлэ тикникэн хинтамран...* [Там же, с. 11]. 'Солнце, в воду упав, разлетается...' (букв.); *Нөлтэн гөбэн, Химүэн урэкчэрбу дассан...* [4, с. 44]. 'Солнце скрылось, Сумерки укрыли горы...'.

В поэтическом дискурсе эвенов в структуре когнитивных признаков концепта выявлен **перцептивный**. *Солнце* в авторской картине мира способно видеть:

Нөлтэнкэ, нөлтэнкэ! Муттэки көөттэн [1, с. 8]. 'Солнышко, солнышко! Смотрит на нас...';

...Аике нэриүэт, муттэки көөттэн... [Там же, с. 8]. '...Наше светило, смотрит на нас...' (букв.).

Солнце обладает **антропоморфными признаками** и как человек наделяется эмоциями:

Нямсиуан нөлтэнни, Хенэлрэн, мусэмрэн... [5, с. 40]. 'Теплое солнце, выглянуло, улыбается...';

Бави инэду нөлтэн өйгич мусэмрэн... [6, с. 7]. 'В теплые дни солнце сверху улыбается...';

Нөлтэнкэ өрэнни, Урэкчэр мусэмнэ... [4, с. 5]. 'Солнце радуется, Горы улыбаются...';

Нөлтэн өрусич мусэмникэн, Эр-тэкэн нөлдэвэттэн... [Там же, с. 232]. 'Солнце радостно улыбаясь, Сразу засияло...'.

Солнце в эвенском поэтическом дискурсе обладает **ментальными признаками** и может сочувствовать: *Дулси ням нөлтэнкэн, Хоңалча инуамтав тэссоттэн...* [13, с. 6]. 'Теплые солнечные лучи, Вытирают слезы мои...'.

Предметные и вещественные признаки объективируются посредством артефактов *нөки* 'стрела', *гарпун* 'стрела', металла – *мэңэн* 'золото':

Мэңэн нөкилди, Төртэки нөклин... [1, с. 9]. 'Золотыми стрелами, В землю стреляет...';

Мэңдэчэ нөкилби, Нөклилрэн төртэки... [Там же, с. 21]. 'Золотые стрелы свои, в землю пускает';

Тэгэн өгилэ нөлтэнэ, Гарпуннади холканчин... [6, с. 23]. 'Издалека сверху солнце, Лучами своими освещает...';

Нөлтэнэ гарпуннан титкаттан... [7, с. 67]. 'Солнце наше брызжет лучами...'.

Солнце подобно одеялу может укрыть землю: *Инэҥи хатарсив илбэснэн, Нөлтэнкэ төр ойлин гиркуптэн...* [7, с. 14]. 'День темноту прогнал, Солнышко укрыло землю'.

Солнце в эвенской лингвокультуре характеризуется признаками **металла** – **мэҥэн** 'золото':

Мэҥэн нөлтэн эҥэнни... [1, с. 7]. 'Золотое солнце выглянуло...';

Мэҥэн нөлтэн, Хевэттэн, Өрусив бинив эмуникэн, Гелбатыв иманрав, Гуденикэн... [4, с. 232]. 'Золотое солнце вошло, Принося на радостную жизнь, Белый снег, целую...'.

Таким образом, концепт *солнце* является одним из ключевых концептов в поэтическом дискурсе эвенов. В эвенской языковой картине мира концепт *солнце* вербализуется лексической единицей **нөлтэн**, производной от глагольной основы **нө-** с дефиницией 'взойти, выйти'. В индивидуально-авторской картине мира эвенских поэтов когнитивные признаки концепта выражены посредством метафорических выражений. Наиболее обширно в структуре когнитивных признаков представлены витальные, перцептивные, предметные, ментальные и антропоморфные признаки.

1. Бокова Е. Н. Прославляю лето: стихи. Якутск: Бичик, 2011. 96 с.
2. Кейметинов В. С. Дёнтуралби анирам: дёнтурал. Якутск: Бичик, 2013. 64 с.
3. Колесов В. В., Пименова М. В. Введению в концептологию: учеб. пособие. М.: Флинта: Наука, 2016. 248 с.
4. Кривошапкин А. В. Песни Севера. Якутск: Бичик, 1995. 256 с.
5. Лебедев В. Д. На земле предков. Якутск, 1968. 63 с.
6. Лебедев В. Д. Мэрлэнкэ. Якутск, 1971. 52 с.
7. Лебедев В. Д. Родной край. Якутск: Бичик, 2004. 80 с.
8. Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков. Л.: Наука, 1975. Т. 1. А-Н; 1977. Т. 2. О-Э.

Махрова М.М.

Особенности употребления лексики краш в современных русскоязычных СМИ

*Владимирский государственный университет им. Н.Г. и А.Г. Столетовых
(Россия, Владимир)*

doi: 10.18411/trnio-11-2021-202

Аннотация

Статья посвящена особенностям происхождения и функционирования в современном медиадискурсе лексики *краш*, получившей в последние годы широкое распространение в языке интернет-коммуникации. Автор рассматривает контексты, встречающиеся в современных русскоязычных СМИ, и анализирует потенциал употребления лексической единицы.

Ключевые слова: лексема, краш, медиадискурс, интернет-коммуникация, заимствования, значение, контекст.

Abstract

The article is devoted to the peculiarities of the origin and functioning in the modern media discourse of the lexeme *crash*, which has become widespread in the language of Internet communication in recent years. The author has research the contexts found in modern Russian-language media and analyzes the potential for the use of lexical units.

Keywords: lexeme, crash, media discourse, Internet communication, borrowings, meaning, context.

Одной из особенностей современного медиадискурса России является употребление заимствований, как правило, происходящих из английского языка. В последние годы лексема *краш* получила распространение в языке интернет-коммуникации молодёжной возрастной группы в значении «возлюбленный, объект обожания, чаще всего тайного». Контексты